



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 342

CAPE TOWN, 15 DECEMBER 1993

No. 15338

KAAPSTAD, 15 DESEMBER 1993

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 2421. 15 December 1993

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 160 of 1993: Adjustments Appropriation Act (House of Assembly), 1993.

No. 2421. 15 Desember 1993

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 160 van 1993: Aansuiweringsbegrotingswet (Volksraad), 1993.

ACT

To appropriate additional amounts of money for the requirements of the Administration: House of Assembly in the financial year ending 31 March 1994.

*(Afrikaans text signed by the Acting State President.)
(Assented to 8 December 1993.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of additional moneys for requirements of the Administration: House of Assembly

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated for the requirements of the Administration: House of Assembly in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Revenue Account: House of Assembly, the additional amounts of money shown in column 1 of the Schedule. 5

Short title

10

2. This Act shall be called the Adjustments Appropriation Act (House of Assembly), 1993.

WET

Tot bewilliging van addisionele bedrae geld vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad in die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig.

*(Afrikaanse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 8 Desember 1993.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van addisionele geld vir behoeftes van die Administrasie: Volksraad

1. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975),
5 word daar hierby vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad in die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, as 'n las teen die Inkomsterekening: Volksraad, die addisionele bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae bewillig.

Kort titel

- 10 2. Hierdie Wet heet die Aansuiweringsbegrotingswet (Volksraad), 1993.

Act No. 160, 1993 ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT (HOUSE OF ASSEMBLY), 1993**Schedule**

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
3.	Education and Culture	90 919 000	
	Including—		
	Assistance to declared cultural institutions ...		6 364 000
4.	Local Government, Housing and Works	27 310 000	
6.	Improvement of conditions of service	33 473 000	
7.	Welfare	48 809 000	
	Total	200 511 000	

Bylae

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
3.	Onderwys en Kultuur	90 919 000	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan verklaarde kulturele instellings .		6 364 000
4.	Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke	27 310 000	
6.	Verbetering van diensvoorwaardes	33 473 000	
7.	Welsyn	48 809 000	
	Totaal	200 511 000	